

To: [REDACTED] (10)(2e) [REDACTED] (10)(2e) @minvws.nl; Scheidel, O.F.(Ciska) [REDACTED] (10)(2e) @minvws.nl; [REDACTED] (10)(2e) [REDACTED] (10)(2e) [REDACTED] (10)(2e) @minvws.nl]
 Cc: Dienstpostbus DCC-VWS[DCC@minvws.nl]; [REDACTED] (10)(2e) [REDACTED] (10)(2e) @minvws.nl; [REDACTED] (10)(2e) [REDACTED] (10)(2e) @minvws.nl]
 From: [REDACTED] (10)(2e)
 Sent: Wed 2/19/2020 7:22:57 AM
 Subject: RE: Antw: URGENT - FW: Gezondheidsverklaring [REDACTED] (10)(2e)

(11)(1)

Verzonden met BlackBerry Work
 (www.blackberry.com)

Van: [REDACTED] (10)(2e) <[REDACTED] (10)(2e) @minvws.nl>
 Datum: dinsdag 18 feb. 2020 8:50 PM
 Aan: Scheidel, O.F. (Ciska) <[REDACTED] (10)(2e) @minvws.nl>, [REDACTED] (10)(2e) <[REDACTED] (10)(2e) @minvws.nl>, [REDACTED] (10)(2e) <[REDACTED] (10)(2e) @minvws.nl>
 Kopie: Dienstpostbus DCC-VWS <DCC@minvws.nl>
 Onderwerp: FW: Antw: URGENT - FW: Gezondheidsverklaring [REDACTED] (10)(2e)

Conversatie tussen RIVM-KLM en BZ

Van: [REDACTED] (10)(2e) <[REDACTED] (10)(2e) @rivm.nl>
 Datum: dinsdag 18 feb. 2020 8:34 PM
 Aan: [REDACTED] (10)(2e) <[REDACTED] (10)(2e) @minbuza.nl>, [REDACTED] (10)(2e) (SPLAR) - KLM <[REDACTED] (10)(2e) @klm.com>, [REDACTED] (10)(2e) @klm.nl <[REDACTED] (10)(2e) @klm.nl>
 Kopie: [REDACTED] (10)(2e) (SPLLU) - KLM <[REDACTED] (10)(2e) @klm.com>, [REDACTED] (10)(2e) <[REDACTED] (10)(2e) @rivm.nl>, [REDACTED] (10)(2e) <[REDACTED] (10)(2e) @minvws.nl>
 Onderwerp: Antw: URGENT - FW: Gezondheidsverklaring [REDACTED] (10)(2e)

Beste [REDACTED] (10)(2e)

Ik heb zojuist [REDACTED] (10)(2e) gesproken:

Als Rivm kunnen we ook akkoord gaan met een test uitslag ouder dan 48 uur omdat de besmettelijkheid gerelateerd is aan het hebben van symptomen. Het belangrijkste is dat iemand geen ziekteverschijnselen heeft als hij aan boord gaat, en dat de crew weet hoe te handelen als iemand tijdens de vlucht verschijnselen ontwikkeld.

Maar we kunnen ons voorstellen dat de KLM ook nog andere afwegingen meeneemt om strengere eisen aan de test datum te stellen.

Vriendelijke groet

[REDACTED] (10)(2e)

Van: [REDACTED] (10)(2e) <[REDACTED] (10)(2e) @minbuza.nl>
 Datum: 18 februari 2020 om 18:42:28 CET
 Aan: [REDACTED] (10)(2e) <[REDACTED] (10)(2e) @rivm.nl>, Brinio (SPLAR) - KLM <[REDACTED] (10)(2e) @klm.com>
 CC: [REDACTED] (10)(2e) (SPLLU) - KLM <[REDACTED] (10)(2e) @klm.com>
 Onderwerp: URGENT - FW: Gezondheidsverklaring [REDACTED] (10)(2e)

Beste [REDACTED] (10)(2e)

Mag ik jouw aandacht vragen voor onderstaande correspondentie? KLM Medical Services wil graag met je in overleg over de voorwaarden die kunnen worden gesteld aan de door de Japanse overheid uitgegeven certificaten. Het zou fijn zijn als dat

vanavond zou kunnen worden besproken, morgen zullen de 5 NLers van boord komen en zouden dan eventueel donderdag kunnen vliegen.

(10)(2e) is bereikbaar op tel.nr: (10)(2e)

Met vriendelijke groet

(10)(2e)

(10)(2e)

Van: (10)(2e) (SPLLU) - KLM <(10)(2e)@klm.com>

Verzonden: dinsdag 18 februari 2020 18:21

Aan: (10)(2e) <(10)(2e)@minbuza.nl>

CC: (10)(2e) (SPLAR) - KLM <(10)(2e)@klm.com>

Onderwerp: RE: Gezondheidsverklaring (10)(2e)

Beste (10)(2e)

Ik heb net overleg gehad met ons hoofd KLM Health Services (KHS). De verklaring van de Japanse autoriteiten is dat deze passagiers 14 dagen in quarantaine gezeten hebben in hun hut en in die 14 dagen getest zijn op corona. (10)(2g)

(10)(2g)

Vraag is nu wat het RIVM vindt van deze verklaring. Vindt het RIVM dat deze mensen, op grond van deze verklaring en met de kennis van waar ze in quarantaine gezeten hebben, dat deze passagiers 'schoon' zijn? Heeft het RIVM contact (of kunnen ze dat leggen) met hun Japanse RIVM collega's om uit te vinden wat er aan boord gebeurd is?

Wat doet het RIVM met deze passagiers na aankomst in Nederland?

Mijn verzoek is of jij aan het RIVM kunt vragen om contact op te nemen met (10)(2e) om te overleggen (10)(2g)

(10)(2g) Mogelijk dat we daarmee een punt kunnen

bereiken waarop deze passagiers wel vervoerd kunnen worden.

Mvgrg. (10)(2e)

From: (10)(2e) <(10)(2e)@minbuza.nl>

Sent: Tuesday, February 18, 2020 5:31 PM

To: (10)(2e) (SPLLU) - KLM <(10)(2e)@klm.com>

Cc: (10)(2e) (SPLAR) - KLM <(10)(2e)@klm.com>

Subject: RE: Gezondheidsverklaring (10)(2e)

(10)(2e) dan hebben we een probleem. De test die wordt afgenomen is niet "instant" maar gaat naar een laboratorium voor onderzoek. Het heeft voor de passagiers zo lang geduurd voordat zij dit in handen kregen. Op deze wijze is er geen enkele test die aan 48 uur voldoet ben ik bang. We kunnen wel bemiddelen (denk ik) voor een nieuwe test, maar dan hebben we hetzelfde resultaat.....

Hoe verder?

Gr. (10)(2e)

Van: (10)(2e) (SPLLU) - KLM <(10)(2e)@klm.com>

Verzonden: dinsdag 18 februari 2020 17:23

Aan: (10)(2e) <(10)(2e)@minbuza.nl>

CC: (10)(2e) (SPLAR) - KLM <(10)(2e)@klm.com>

Onderwerp: RE: Gezondheidsverklaring (10)(2e)

Beste (10)(2e)

Dank. Ik heb het doorgestuurd aan ons Hoofd KLM Health Services (arts), (10)(2e) om ernaar te kijken en gevraagd dit niet verder te verspreiden.

We hebben wel een probleem met dit certificaat. De datum die erop staat is 14 feb 2020. Dat is voor KLM niet toereikend om deze passagiers op 20 feb te kunnen vervoeren. Wat wij nodig hebben is een recente Corona virus test. Kunnen jullie bemiddelen om

deze passagiers zo'n test te laten ondergaan?
Op basis van deze documenten zal KLM deze passagiers weigeren.

Gr. (10)(2e)

From: (10)(2e) (10)(2e) @minbuza.nl
Sent: Tuesday, February 18, 2020 4:54 PM
To: (10)(2e) (SPLLU) - KLM <(10)(2e)@klm.com>
Subject: FW: Gezondheidsverklaring (10)(2e)

(10)(2e) onderstaand afschriften van de certificaten van (10)(2e) (10)(2e) en (10)(2e) (10)(2e)

(10)(2a)

Tokio heeft informatie gekregen dat de NL-ers morgen inderdaad van boord gaan en naar een hotel zullen worden gebracht. Donderdag volgt dan transport naar de luchthaven indien er plaatsen gevonden kunnen worden.

Voor (10)(2e) (10)(2e) en (10)(2e) kunnen wij nog niet bevestigen dat zij certificaten hebben, maar het feit dat zij op dezelfde datum als de beide andere koppels werden getest en niet van boord werden gehaald duidt op een voor hen goede uitslag! Vertrouw erop dat morgen e.e.a. in orde komt voor hen. (10)(2g)

Tokio nu uiteraard nacht dus ik kan de betrokken passagiers en de ambassade niet meer bereiken. Als ik meer certificaten ontvang stuur ik die door ASAP.

Gr. (10)(2e)

自室で14日間の健康観察期間を経過し、ウイルス検査で陰性が確認されました。

また、下船時にも発熱等の症状がなかったことから、新型コロナウイルスに感染しているおそれがないことが明らかである旨の検疫所長の確認を受け、検疫法第5条第1号に基づき本邦に上陸を許可された者であることを証明します。

なお、上陸後は、日常の生活に戻ることができます。

This is to confirm that the person above has been kept under observation in his/her own cabin for 14 days from 7:00 am on February 5th, 2020 when the first case of infection of novel coronavirus (nCoV) was observed on the cruise ship Diamond Princess which had arrived at Yokohama Port on February 3rd, and has tested negative for the virus during the observation period.

Yokohama Quarantine Office hereby certifies that the person above has been permitted to disembark and enter Japan according to Article 5 (1) of the Quarantine Act of Japan as the Director of the Station has confirmed that the person above poses no risk of infection of nCoV, as the said person has also presented no symptoms including fever at the time of disembarkation.

(10)(2e)

(10)(2e)

Director, Yokohama Quarantine Station

において、新型コロナウイルスの感染者が確認されたと報告された2月5日
 自室で14日間の健康観察期間を経過し、ウイルス検査で陰性が確認され
 また、下船時にも発熱等の症状がなかったことから、新型コロナウイルス
 であるおそれがないことが明らかである旨の検疫所長の確認を受け、検
 第1号に基づき本邦に上陸を許可された者であることを証明します。
 なお、上陸後は、日常の生活に戻ることができます。

This is to confirm that the person above has been kept under obs
 his/her own cabin for 14 days from 7:00 am on February 5th, 2020 wh
 case of infection of novel coronavirus (nCoV) was observed on the
 Diamond Princess which had arrived at Yokohama Port on February 3
 tested negative for the virus during the observation period.

Yokohama Quarantine Office hereby certifies that the person abov
 permitted to disembark and enter Japan according to Article 5
 Quarantine Act of Japan as the Director of the Station has confirm
 person above poses no risk of infection of nCoV, as the said perso
 presented no symptoms including fever at the time of disembarkation

(10)(2e)

Director, Yokohama Quarantine Station

(10)(2e)

Verstuurd vanaf mijn iPad

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

For information, services and offers, please visit our web site: <http://www.klm.com>. This e-mail and any attachment may contain confidential and privileged material intended for the addressee only. If you are not the addressee, you are notified that no part of the e-mail or any attachment may be disclosed, copied or distributed, and that any other action related to this e-mail or attachment is strictly prohibited, and may be unlawful. If you have received this e-mail by error, please notify the sender immediately by return e-mail, and delete this message.

Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV (KLM), its subsidiaries and/or its employees shall not be liable for the incorrect or incomplete transmission of this e-mail or any attachments, nor responsible for any delay in receipt.

Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N.V. (also known as KLM Royal Dutch Airlines) is registered in Amstelveen, The Netherlands, with registered number 33014286

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

For information, services and offers, please visit our web site: <http://www.klm.com>. This e-mail and any attachment may contain confidential and privileged material intended for the addressee only. If you are not the addressee, you are notified that no part of the e-mail or any attachment may be disclosed, copied or distributed, and that any other action related to this e-mail or attachment is strictly prohibited, and may be unlawful. If you have received this e-mail by error, please notify the sender immediately by return e-mail, and delete this message.

Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV (KLM), its subsidiaries and/or its employees shall not be liable for the incorrect or incomplete transmission of this e-mail or any attachments, nor responsible for any delay in receipt.

Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N.V. (also known as KLM Royal Dutch Airlines) is registered in Amstelveen, The Netherlands, with registered number 33014286

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent

to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is verzonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. Het RIVM aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.
www.rivm.nl *De zorg voor morgen begint vandaag*

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. RIVM accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.
www.rivm.nl/en *Committed to health and sustainability*